1. CONNECTION

Option 1

Option 2

Option 3

2. PHONE CALLS

3. MUSIC

Бонус-подарок информационная рубрика об аутсорсинговых сервисных центрах Defender доступная на **www.defender-global.com**

BEL Гарнітура для смартфону

Дякуємо адміністрації

На функціонування пристрою (гарнітури) могуть побічними статичних, електричних або високочастотних полів радіоперешкоди, мобільним телефонам, комп'ютерним системам, електростанціям або іншим пристроям. Якщо виникають такі проблеми, вам рекомендується вимкнути або перемістити.

Утилізація батарей, електричного і електронного обладнання

Гітн знак на пакеті, батарейки або пристрої вказує на те (пакеті, упаковці, або товар не можна буде утилізувати разом з побутовими відходами. Ви повинні будете доставляти у комплекті на збори / Утилізації батарейок, електричних і електронних обладнання.

Правила і умови експлуатації та зберігання

Мірою застосовує:

1. Використовуйте товар тільки за прямим призначенню.
2. Не перебирайте, дбайте перший від зміцнює частин, яке підтримують самостійному ремонту. По питанням обслуговування і замінна експлуатація виробів звертайтеся до сервісних центрів. Інформацію про адреса і на сторінковим сервісних центрів Defender. При порушенні товар перевантажайте у ті ніч цілісності і цілісності і здатності (внутрішніх пошкоджень).
3. Не піклуючись для дощей до 3-х годин. Може зникнуть дробних деталі.
4. Да не ці допускайте вільну в вашій і (при) і, не ставте і на. Не ставте вашій і вашої.
5. Не підвергайте вашій вібрацію і механічним нагрузкам, здольним пошкоді да механічних пошкоджень і товар. Експлуатацію вибухонебезпечних пошкоджень і немає гарячий на товар не дощах.
6. Не ставте і на. Не ставте вашій.
7. Не використовуйте при температурах нижній або вашій рекомендуємих (т.п. експлуатаційних вибухній, при (вологості вологості від, від кількість, а також у і в атмосферних осадків).
8. Не бросая з усіх.
9. Не використовуйте вирвій з прямісолнець, медикаментів або вологих житах.
10. У вимірах, коли пристрій підключено товару вимірювальних при вимірювальних температурах, не допускайте контакту з вологою. Якщо ваш товар потрапив (і) вологи пожежевих (+35 °C) на пристрої 3 годин.
11. Выключайте пристрої кожну раз, коли не планируйте використовувати ее на процесу відтягнення товару.
12. Не використовуйте пристрої при кранових транспортних средствах у вимірах, коли пристрій зацепили (вагу, а також і) ти вимірах, коли вдалечинне пристрої представлених законом.

Більш подробная інформація об обґрунтованих сервісних центрах Defender доступная на **www.defender-global.com**

BG Слушалки с микрофон за смартфони

Декларация за съответствие

Тя функционирането на радиочестотното (устройство) могат да повлияват статичните, електрическите или високочестотните полета (радиосмущения, мобилни телефони, компютърни системи, електрически централи или други устройства. В случай на възникване на такива проблеми, препоръчваме да изключите.

Изхвърляне на батерии, електрическо и електронно оборудване

Този знак на стоката, батериите или стоката трябва да бъдат изхвърлени. Ако стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Ще следва да бъде доставена в комплекта за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

Правила и условия за безопасна и ефективна употреба на продукта

Мярка за безопасност:

1. Използвайте продукта само по предназначение.
2. Да не се допуска. Поставете ремонт не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт. По въпросите за обслужването и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмени продажби или в сторонними сервизни центрове Defender. При получаване на стоката се убедете в неизправностите и отсъствие вече свободно дружество на товара.
3. Не е предназначено за дощ 3 години. Може да изпадне дребни части.
4. Да не се допускат вътре в вашият (и) и, не поставяйте върху и него. Не поставяйте изделието в течност.
5. Не подлагайте изделието на вибрации и механическите натоварвания, които може да доведат към механическо повреждане на стоката. В случай наличие на механическите повреждания, експлуатацията на вибрационната устройства не е позволена.
6. Не поставяйте при ниските повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е намокрено.
7. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (или, експлуатация за поредителя), при възможност на кондензация на влага, а също така в агресивната среда.
8. Да не се поглъща.
9. Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели.
10. В случай, ако уредът е с отъединяване при спецификации температурите, пред начинати на експлоатацията стоката следва да се загрижи топло помещение (+35 °C) в продължение на 3 часа.
11. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.
12. Да не се използва устройството при шофиране на моторни средства и сличай, ако устройството отвлича вниманието, а също така в случаи, които отклоняването на устройството е предвидено в законодателството.

По-подробната информация за сторачаващите сервизни центрове Defender е достъпна на **www.defender-global.com**

CZ Headset pro smartphony

Prohlášení o shodě

Statická, elektrické vysokofrekvenční pole (těsňová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výbojů) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě výskni zvýše vzdálenost zařízení a spotřebiče, kterým je ovlivněno.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/ES a 2006/66/EU ustanovuje nálehlejší. Elektrická a elektronická zařízení zahrnují díly a baterie nejsoft do domovního odpadu. Spotřebitel je zavazuje odevzdat elektrické zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návodu nebo na obalu na to upozorňuje. Recyklací a jiným způsobu zužitkování přispěje k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné používání výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanoveného účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které bude možné opravovat. Pro otázky a problémy týkající údržby a opravy výrobku se obraťte na společnost prodejce nebo na autorizovaná servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je v pořádku a zda není již volně dostupné.
3. Není určeno pro 3 hodin. Může dojít k malé odpadnout malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vlhkosti na produkt, nevkládejte ho do vody. Nepokládejte výrobek na mokrý povrch.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému namáhání, které by mohly způsobit mechanické poškození produktu. Nepoužívejte výrobek se známkami mechanického poškození.
6. Nepokládejte při nízkých nad nebo pod doporučenými teplotou (viz Návod k použití), při vysoké kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přepnout dříve) provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zcela ohřát v teplé místnosti (+ 35–25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít po delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vyplývá zákon je zakázáno.

Více informací o autorizovaných servisních centrech je k dispozici na stránkách **www.defender-global.com**

DE Kopfhörer mit Mikrophon für Smartphonen

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkstörungen, Mobiltelefonen, Mikrowellenherden, elektrostatischer Entladungen) können Störungen auftreten. Sollten solche Probleme auftreten, entfernen Sie das Gerät.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder Ihren Recyclinghof.

Bedingungen für sicheren und effektiven Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsmäßigt verwenden.
2. Nicht zerlegen. Dieses Produkt enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung und Reparatur des Produkts an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme des Produkts vergewissern Sie sich, dass es in einwandfreiem Zustand ist und sich keine freie Garantie gibt.
3. Nicht für Regen bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis wird kleine Teile einfallen.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in Flüssigkeit eintauchen.
5. Das Erzeugnis vor Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Inbetriebnahme.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wasserdicht nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (z. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen die Ware vor Inbetriebnahme im Raum (+35 °C) ca. 3 Stunden temperieren lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit stärker beim Fahrzeugführer ablenkt.

Nähere Informationen über die autorisierten Service-Stellen für auf der Website **www.defender-global.com**

EN Headset for smartphones

Declaration of Conformity

Operation of this device may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, switch off the device or move it away from the source of interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate collection point for recycling of batteries, electrical and electronic equipment.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the device only for its intended purpose.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. For questions regarding maintenance and repair of the product, please refer to a dealer or Defender service center. While receiving the product make sure that it is undivided and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from rain for 3 hours. Can fall out small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical load. Stress, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16–25°C or 60–77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

For the detailed information on Defender authorized service centers, please, visit **www.defender-global.com**

ES Los auriculares para smartphones

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuerte, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente apagar el dispositivo o alejarlo de la fuente causar la interferencia.

Eliminación

No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuelva a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor local o autoridades locales para más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido únicamente.
2. No desmonte. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa de ventas o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se puedan caer facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. Evite que el producto se exponga a la carga mecánicas que pueden causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de daños mecánicos, no se ofrece ninguna garantía para el artículo.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas o más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), al cero en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que este se caliente en un local cálurosa (+16–25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los demás casos previstos por la ley, cuando esté prevista por la ley.

La información más detallada sobre los servicios de asistencia técnica autorizados Defender está disponible en la siguiente página web: **www.defender-global.com**

EST Nutitelefonide jaoks garnituur

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedussignaalid (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised lahendused) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsionaalsust. Kirtse korral suunake seadme häirete allikast eemale.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote pakendil või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareide, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet ainult otstarbitud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sõlmsid taastuvate remondile sic.
3. Hoidkse ja pikkade kaugemale. Ärge kasutage toote vihmas. Võib juhtuda väikeste detailide kadumine.
4. Ärge laske niiskusel ja veel ja ärge kastke toote vedelikku.
5. Ärge jätke tootet vibratsioonide ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised kahjustused. Toote mehaanilise kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuri (vt. Kasutusjuhend), kondeneerunud niiskuse ja agressiivse keskonnas puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
11. Kui toote transportimisel toimus madalas ja / või alla zero, siis enne kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16–25°C) 3 tundi jooksul.
12. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kavatsetakse pikkalt ajal.
13. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Lisateavet autoriseeritud Defender teeninduskeskuste ei kättesaadavad siin: **www.defender-global.com**

FI Älypuhelimen kuulokemikrofoni

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Laitteen (laitteiden) toiminnan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Jos tällaisia ongelmia ilmenee, sammuta laite tai siirrä se pois häiriölähteen läheltä.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Tällä tähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja paristot sisältävät määrätyksiä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on tän mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käytöstä päättyessä asianmukaiseen jätteiden keräyspaikkaan. Lisätietoja saat tuotteen, käyttöohjeen tai pakkauksen merkinnöistä. Kierrätyksellä ympäristönsuojelua.

Regles et conditions de l'utilisation sûre et efficace du produit

Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämän tuotteen sisältämät osat eivät ole itsenäisesti korjattavissa. Jos sinulla on kysyttävää tuotteen huollosta ja korjauksesta ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltoon. Vastaanottaessasi tuotetta varmista, että se ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja muille virkal vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on toimintakelvoton.
7. Älä käytä suolsitetta matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituun kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristössä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teollisiin, lääketieteellisiin tai tuotannollisiin tarkoituksiin.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16–25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite jokia kertu, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, jolloin laitteen sammuttamista.

Lisätiedot auktorisoidusta Defender-huoltoista saa osoitteesta **www.defender-global.com**

FR Une garniture pour des smartphones

Déclaration de conformité

Le fonctionnement de l'appareil (des appareils) peut être affecté par d'importants champs statiques, électriques ou haute fréquence (installations radio, téléphones mobiles, four à micro-ondes, décharges électrostatiques). Si cela se produit, essayez d'éloigner les appareils provoquant les interférences.

Mise au rebut

Ne pas éliminer cet appareil dans les déchets ménagers municipaux non triés.

Les retourner au point de collecte désigné pour le recyclage des WEEE. Ce conduira ainsi aidera à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Contacter votre revendeur ou les autorités locales pour plus amples informations.

Règles et conditions de l'utilisation sûre et efficace du produit

Précautions:

1. N'utiliser le produit que selon sa destination directe.
2. Ne pas démonter. Ce produit ne contient pas de pièces qu'on peut réparer soi-même. Pour toutes questions concernant la maintenance et la réparation du produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au service technique Defender. Lors de la réception du produit, assurez-vous de son intégrité et de l'absence d'objets qui se déplacent librement à son intérieur.
3. Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces.
4. Ne pas laisser se trouver l'humidité sur le produit ou pénétrer dans son intérieur. Ne pas mettre le produit dans des liquides.
5. Ne pas exposer le produit à des vibrations et contraintes mécaniques qui peuvent mener à des accidents mécaniques du produit. En cas de dégâts mécaniques, aucune garantie n'est prévue.
6. Ne pas utiliser lorsque le produit a des détériorations visibles. Ne pas utiliser le produit notoirement défectueux.
7. Ne pas utiliser aux températures inférieures ou supérieures à celles recommandées (voir le mode d'emploi), en cas d'une humidité condensable aussi que dans un milieu agressif.
8. Ne pas mettre dans la bouche.
9. Ne pas utiliser à buts aux fins industriales, médicales ou aux fins de production.
10. Si le produit est transporté à des températures négatives, il faut laisser réchauffer le produit dans un local chaud (+ 16–25 oC) pendant 3 heures avant l'exploitation.
11. Éteignez l'appareil chaque fois que vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant une longue période.
12. Ne pas utiliser l'appareil pendant la conduite d'un véhicule, s'il distrait l'attention, ainsi que dans les cas où le débat prescrit par la loi.

Plus d'informations sur les centres de service autorisés Defender sont disponibles sur le site internet **www.defender-global.com**

HR
SR

Komplet slušalica za smartfon

Deklaracija vlasnika

Na funkcionalne uređaje mogu da utiču statička, elektrika ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postoju smetnje, powerite dotaznu od uređaja. koji ovaisu smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema-rabi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpadom. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za obrađanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo iz pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izvađenoa ne važiti delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i pamenu poikrenee izvađenne obratite se u trgovačku kuću ili o autorizovani servisni centar Defender. Primjući robu, uvertie se u njenoj celovitosti a takođe o otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namerjen za dečiju igru. Ne dozvoliti deci da se igraju sa robom.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na uređenu ili unutra. Ne opuštajte izvađenu u ističnot.
5. Ne podvrgavajte uređenu vibraciji ili mehaničkim stresu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaje.
6. Ne koristite izvađenu, ako ima očigled oštećenje. Ne koristite neovršnjeno pokvarenu izvađenu.
7. Koristite uređaj samo, ako temperatura je više ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izvađenu, ako postoja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne ostavljajte izvađenu u vatri.
9. Ne koristite izvađenu u industrijskom, medicinskom ili prostorednom cilju.
10. Ako izvađenoa je bila transportirana pri odnošnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toplij prostorij (+16 do 22 °C) 3 sata.
11. Isključivajte uređaj svaki put, kada ne planirate za korišćenj duže vremenom.
12. Ne koristite izvađenu u toku velikoj prirodne nevolje, ako uređaj odvaži zaštitju, a takođe kada isključenje predviđeno zakonom.

Detaljnoju informaciju o servisnim centrima Defender možete dobiti na **www.defender-global.com**

KAZ

Смартфондарға арналған күлақұлақты микрофоны

Сайлаушы декларациясы

Құрылғыларға (радиотелефондарға) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғарғы жиілікті әсерлер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, қалыпты толқындық теңгерім). Электрлік әсерлер болған жағдайда ақаулықты болдырмайтындығын білдіреді. Ол қалыпты, электрлік және электрондық жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату құрылғыдан дұрыстап алынуы қажет.

Батарея, электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареяларға немесе қаптамаға салынған бұл белгі, тауарды қалыпты тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жарауға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электрондық жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату компаниясына тапсырылуы қажет.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Өзіндік бұйымды қолдану кезінде қолданушы өзі жөндей алмайтын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету және бұйымның бұйымды дұрыстау сұрақтарын сатушының сервистік орталығына немесе Defender компаниясының сервис орталығына хабарласыңыз. Тауарды қабылдаудан соңын тұтастығына және ішінде еркін сұлып жүрістарын затқадың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. Ойын балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектері бар ойын жасамаңыз.
4. Бұйымның ішіне сұлық және ылғалдың түсуіне жол бермеңіз.
5. Тауарды механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктеулерге қойманыңыз. Механикалық зақымдалу кезінде кепілдік берілмейді.
6. Бұйымды көрінетін зақым кезінде пайдаланбаңыз. Бұйымды ақаулықтарын толық жөнделмеген күйінде пайдаланбаңыз.
7. Тауарды пайдаланушының нұсқаулығында көрсетілгеннен жоғары немесе төмен температурада пайдаланбаңыз. Конденсацияланған ылғалдың болған кезде, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз.
8. Ашық отқа бұйымды тастамаңыз.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауарды теріс температурада тасымалдаған жағдайда, пайдалану алдында тауарды 3 сағат бойында (+16-дан 22 °С-қа дейін) жылы жерде жылытуға тиіссіңіз.
11. Ұзақ уақыт пайдалануға қолданбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы ажыратып қойыңыз.
12. Егер құрылғы қорғаныштық қызметтерін қамтамасыз ететін құрылғы бұзылғанда сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Defender авторландырылған сервис орталықтары туралы толығырақ ақпаратты **www.defender-global.com** бойынша қараңыз.

LT

Mobiliųjų telefonų laisvų rankų įranga

Atitikties deklaracija

Jeigu įtaisų funkcionavimą var veikimet statiškė, elektrinis var augstfrekvenčij lauki (radioaparatūra, mobilie tālruņi, mikroviļņu krāsni, elektrostatiskas izlādes). Šāda gadījumā paskirtieji atitikties gali būti sutrikę. Tai reiškia, kad tokiu atveju...

Baterijų, elektrinės ir elektroninės įrangos utilizavimas

Šis ženklas ant prekės, jos baterijos ar elementuose su ja supakuotoje norėda, ka šo prei un tās baterijas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Šī preču grupa jānogādā uz attiecīgu baterijų, elektrisko un elektronisko iekārtu pieņemšanas un pārstrādes punktu.

Saugaus ir efektyvaus prekės naudojimo taisyklės ir sąlygos

Atsargumo priemonės

1. Naudoti tik tiesiogiai paskirtajam tikslui.
2. Neardyti. Šiame gaminyje nėra savarankiškai remontuojamų dalių. Techninės priežiūros ir pardavimo klausimais kreipkitės į Defender firmą – pardavėją arba į autorizuotą techninės priežiūros centrą. Perkant gaminį, įsitikinkite, kad jis yra nepažeistas ir kad viduje nėra laisvai judančių daiktų.
3. Ne vaikams iki 3 - jų metų. Saugokite gyvūnus nuo šalutinių skaidinių.
4. Neleiskite drėgmės patekti ant gaminio ir jo vidų. Nenardinti gaminio į skysčius.
5. Saugoti gaminį nuo mechaninių poveikių, sukrėtimų, gali sukelti mechaninius prietaiso pažeidimus. Mechaninio pobūdžio atvejų prekei nesuteikiama jokių garantijų.
6. Nenaudoti, jei gaminys sugadintas. Nenaudoti neišbaigtinai sugedusio įtaiso.
7. Nenaudoti, jei temperatūra yra žemesnė arba aukštesnė, nei rekomenduojama (ir naudotojo instrukcijoje), atsirasdus kondensuotam drėgmei, taip pat agresyvioje aplinkoje.
8. Neimti į burną.
9. Nenaudoti gaminio pramoniniais, medicininiais arba gamybiniais tikslais.
10. Jei prekė buvo transportuojama neigiamoje temperatūroje, prieš eksploatuojant paliekite prekę 3 valandoms šiltoje patalpoje (+16-25 °C).
11. Išjungti įtaisą tinkamą laiką, jei neplanuojama naudoti jį ilgą laiko periodą.
12. Nenaudoti įtaiso tomis gamintojo priemonės vairavimo metu tuo atveju, jei įtaisas nukreipia dėmesį, taip pat tais atvejais, kai įstatais turi būti išjungtas atitinkamai su įstatymais.

Detalesne informacija apie autorizuotus Defender servisо centrus yra **www.defender-global.com**

LV

Vietālruņiem garnitūra

Atbilstības deklarācija

Ierīces (ierīču) funkcionālu var ietekmēt statiskie, elektriskie vai augstfrekvenču lauki (radioaparatūra, mobilie tālruņi, mikroviļņu krāsni, elektrostatiskas izlādes). Šāda gadījumā piešķirtie atbilstības var būt traucēta. Tas nozīmē, ka šādos gadījumos...

Baterijų, elektrinės ir elektroninės įrangos utilizavimas

Šis ženklas ant prekės, jos baterijos ar elementuose su ja supakuotoje norėda, ka šo prei un tās baterijas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem (MSĪĀ). Dzīvsa ritma jānogāda uz attiecīgu baterijų, elektrisko un elektronisko iekārtu pieņemšanas un pārstrādes punktu.

Drošas drošas un efektīvas izmantošanas noteikumi un nosacījumi

Drošības drošs

1. Izmantot preci tikai tiešam mērķim.
2. Neizjaukt. Šī ierīce nesatur pašu remontējamas daļas. Lai veiktu apkopi un remontu, sazinieties ar pārdevēju Defender vai ar pilnvarotu servisa centru. Iegādājoties preci, pārbaudiet, vai tā ir neskarta un vai iekšpusē nav brīvi pārvietojamu priekšmetu.
3. Nav paredzēts bērniem līdz 3 gadu vecumam. Nedodiet bērniem spēlēt ar ierīci.
4. Nepieļaut mitruma nokļūšanu uz ierīces virsmu un tās iekšā. Nenogremdēt ierīci šķidrumos.
5. Sargāt ierīci no mehāniskiem ietekmēm, sadursmēm, kas var izraisīt ierīces mehāniskus bojājumus. Mehāniski bojājumu atvieglojumi garantijas prasības.
6. Nelietot ierīci, ja ierīcei ir redzami bojājumi. Nelietot ierīci, ja ir aģenteļi ierīces par tās darbības traucējumiem.
7. Neizmantot pie temperatūras, kas ir augstākas vai zemākas par ieteicamo (skat. lietošanas instrukciju), mitruma kondensācijas apstākļos un agresīvā vidē.
8. Nelikt ugunī.
9. Neizmantot ierīci rūpnieciskā, medicīnā vai radošanā.
10. Ja ierīce bijusi transportēta negatīvajā temperatūrā, pirms ekspluatācijas pakļaut preci 3 stundām šilā telpā (aptuveni (+16-25 °C).
11. Izslēgt ierīci laikiem, kuros tā netiks izmantota ilgāku laiku.
12. Neizmantot ierīci transportlīdzekļa vadīšanas brīdī, ja ierīce novērš uzmanību, ka arī izslēgt ierīci gadījumos, kad to paredz likums.

Sīkāka informācija par Defender autorizētiem servisa centriem ir pieejama mājas lapā **www.defender-global.com**

PL

Komplet dla smartfonów

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzeń (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). W takim przypadku zgodność elektroniczna może być zakłócona. Oznacza to, że w takich przypadku...

Utylizacja

Ten wyrzucać, urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się Państwo do ochrony środowiska naturalnego.

Zasady dotyczące bezpiecznego i efektywnego użytkowania produktu

Środki ostrożności

1. Używać produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach dotyczących obsługi i naprawy skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży lub z autoryzowanym serwisem Defender. Przy zakupie sprawdź, czy produkt jest jednolity i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Nie przeznaczone dla dzieci poniżej 3 lat. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę z urządzeniem.
4. Nie dopuszczaj do przedostawania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzaj w wodzie.
5. Chroń urządzenie na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Uszkodzenia mechaniczne nie podlegają gwarancji.
6. Nie używać, gdy na produkcie widoczne uszkodzenia. Nie używać uszkodzonego urządzenia.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcja obsługi), przy skondensowanej się parze wodnej oraz w agresywnym środowisku.
8. Nie wrzucać do ognia.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozostawić urządzenie ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25 °C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, a także wtedy, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia wynika z odrębnych przepisów.

Więcej informacji o autoryzowanych centrach serwisowych Defender na stronie **www.defender-global.com**

RO

Headset para smartphone

Declarație de conformitate

Funcționarea dispozitivelor poate fi afectată de câmpuri electrice, electrice ou de înaltă frecvență (radiații de radio, telefoane celulare, descărcări electrostatice). În acest caz, este posibil ca funcționarea electronică să fie perturbată. Aceasta înseamnă că în astfel de cazuri...

Eliminație

Nu eliminați o aparatură nu în deșeurile menajere. Returnați-o la un punct de colectare destinat echipamentelor electrice și electronice (WEEE). Deșeuri de acest tip, specialiști pentru a proteja mediul înconjurător.

Reguli și condiții de utilizare sigură și eficientă a produsului

Măsuri de precauție

1. Produsul trebuie folosit numai cu scopul destinatiei directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În caz ce problemele legate de întreținere și întreținere articolului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dăruie este integral și nu există în interior obiecte, care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți pătrunderea umezelii pe suprafața și în interiorul dăruiului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Protejați aparatul de impacturi, vibrații sau șocuri mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, garanția nu se aplică în nici un caz.
6. Nu folosiți articolul în cazul existenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți interzicat aparatul stricat despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandatestenic manualul de utilizare), în cazul apariției umezității condensate), și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie lăsat produsul pentru încălzire la temperatura camerei (+16-25 °C) timp de 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția șoferului, precum și în cazurile, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Informații detaliate despre centrele autorizate de deservire tehnică a companiei Defender sunt accesibile pe site-ul: **www.defender-global.com**

RU

Гарнитура для смартфонов

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В этом случае электронная совместимость может быть нарушена. Это означает, что в таких случаях...

Утилизация батареек, электронного и электрического оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит деталей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на поверхность изделия и внутрь. Не опускать изделие в жидкости.
5. Предохраняйте изделие вибрации и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений гарантия не предоставляется.
6. Не использовать изделие при наличии видимых повреждений. Не использовать неисправное изделие.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендованных (см. инструкцию пользователя), во время выпадения конденсируемой влаги, а также в агрессивных средах.
8. Не бросать в огонь.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в течение нескольких часов (+16-25 °С) в теплом помещении.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Более подробная информация об авторизованных сервисных центрах Defender доступна на **www.defender-global.com**

SWE

Headset för smartтelefoner

Försäkran om överensstämmelse

Användningen av funktionen av statiska, elektrika eller högfrekventa fält (radiostrumling, mobiltelefoner, elektrostatiska elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, kan användningen av enheten vara begränsad. Det betyder att...

Not om miljöskydd

Eller implementeringen av EU-direktiv 2012/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande. Elektrisk och elektronisk apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektrisk och elektronisk apparater vid slutet av deras livslängd till för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta regler i det land där produkten används. Genom att följa dessa regler bidrar du till att skydda naturresurser och förbättra miljön för människor och djur. Kontakta din lokala myndighet för ytterligare information om återvinning av material bidrar du till att skydda miljön och din egen hälsa.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder

1. Använd produkten endast för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och reparation av produkten, kontakta återförsäljaren eller auktoriserat Defender-center. Kontrollera vid köp att produkten är hel och att det inte finns lösa föremål i produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga föremål inuti.
3. Är inte avsedd för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Skydda inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Garanti gäller inte för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid kalla temperaturer, låt den värmas upp i ett rumt rum (+ 16–25 °C) under 3 timmar.
11. Stäng av användningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte produkten när du kör ett fordon och produkten stör uppmärksamheten, samt när användningen ska stängas av enligt lagen.

Mer information om autoriserade Defender servicecenter finns på **www.defender-global.com**

UKR

Гарнітура для смартфонів

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть вплинути статичне, електричне або високочастотне поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди). У такому разі електронна сумісність може бути порушена. Це означає, що в таких випадках...

Утилізація батарейок, електронного і електричного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці означає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного і електронного устаткування.

Правила і умови безпечного і ефективного використання товару

Заходи безпеки

1. Використовуйте товар тільки по прямому призначенню.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. З питань обслуговування і заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. При покупці перевірте цілісність товару і його цілісність відсутності вільно переміщаються предмети всередині.
3. Не призначений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Запобігайте попадання вологи на виріб і всередину виробу. Не занурюйте виріб у рідини.
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть призвести до механічних пошкоджень виробу. На механічні пошкодження гарантія не надається.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовуйте виріб при температурах вище або нижче тих, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
8. Не бросайте в вогонь.
9. Не використовуйте виріб за промисловими, медичними або виробничими призначеннями.
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно нагріти виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3 х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо пристроєм не використовуєте його тривалий час.
12. Не використовуйте гарнітуру при керуванні транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Більш детальна інформація щодо авторизованих сервісних центрів Defender доступна на сайті **www.defender-global.com**

Defender Headset of Smartphones

User Manual

www.defender-global.com